

[1] Manufacturer

Thermo Fisher Scientific Brno s.r.o.,
Vlastimila Pecha 1282/12, Brno 627 00,
Czech Republic

[2] Authorized Representative

[3] Product Type

X-ray diffractometer

[4] Model Number(s)

ARL X'TRA COMPANION

[5] Rated Voltage, Rated Frequency

230 V, 50 or 60 Hz

[6] This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

[7] EC Directives

2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive
2014/35/EU	Low Voltage Directive
2013/59/EURATOM	Ionizing Radiation Directive

[8] Harmonised Standards

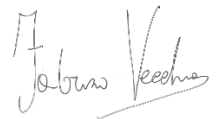
EN 61326-1:2013	Electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - EMC requirements Part 1: General requirements
EN 61010-1:2010 Ed 3	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements
EN 63000:2018	Technical Documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

[9] RoHS Compliance

The object(s) of the declaration described herein is/are in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment as amended by (EU) 2015/863 and (EU) 2017/2102.

[10] This declaration is valid for products manufactured after: July 7th, 2022.

Issue date: June 19th, 2024.



Fabrizio Vecchio
Product Compliance Manager
Thermo Fisher Scientific Brno s.r.o.

DE ^[1] Hersteller - ^[2] Bevollmächtigter Vertreter - ^[3] Produkttyp - ^[4] Modellbezeichnung(en) - ^[5] Nennspannung, Nennfrequenz - ^[6] Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass die vorgenannten Produkte die Bestimmungen der folgenden EG-Richtlinien und harmonisierten Normen erfüllen: ^[7] EG-Richtlinien - ^[8] Normen - ^[9] Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, geändert durch (EU) 2015/863 und (EU) 2017/2102 - ^[10] Diese Erklärung gilt für das Produkt mit folgender Seriennummer und Herstellungsdatum
FR ^[1] Fabricant - ^[2] Représentant agréé - ^[3] Type de produit - ^[4] Désignation(s) du modèle - ^[5] Tension nominale, Fréquence nominale - ^[6] Par la présente, nous déclarons sous notre entière responsabilité que les produits cités plus haut respectent les dispositions des directives et les normes harmonisées de l'Union européenne suivantes : ^[7] Directives européennes - ^[8] Normes - ^[9] L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux dispositions de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques telle que modifiée par (UE) 2015/863 et (UE) 2017/2102 - ^[10] La présente déclaration est valable pour le produit portant le numéro de série et la date de fabrication suivants.
IT ^[1] Produttore - ^[2] Rappresentante autorizzato - ^[3] Tipo di prodotto - ^[4] Nomi dei modelli - ^[5] Tensione nominale, Frequenza nominali - ^[6] Con la presente si dichiara sotto la nostra esclusiva responsabilità che i summenzionati prodotti soddisfano i requisiti delle seguenti direttive e standard armonizzati CE: ^[7] Direttive CE - ^[8] Standard - ^[9] L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alle disposizioni della Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2011, relativa alla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, come modificata da (UE) 2015/863 e (UE) 2017/2102 - ^[10] Questa dichiarazione è valida per il prodotto con i seguenti numero di serie e data di produzione
ES ^[1] Fabricante: ^[2] Representante autorizado: ^[3] Tipo de producto: ^[4] Modelos: ^[5] Tensión nominal, Frecuencia nominal: ^[6] Por medio de la presente, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos arriba mencionados cumplen con las disposiciones de las siguientes directivas comunitarias (CE) y normas armonizadas: ^[7] Directivas CE: ^[8] Normas: ^[9] El objeto de la declaración descrito anteriormente cumple con lo dispuesto en la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos modificada por (UE) 2015/863 y (UE) 2017/2102 - ^[10] Esta declaración es válida para el producto con el siguiente número de serie y fecha de manufactura
PT ^[1] Fabricante - ^[2] Representante Autorizado - ^[3] Tipo de Produto - ^[4] Nome(s) do Modelo - ^[5] Tensão Nominal, Frequência Nominal - ^[6] Pelo presente, declaramos sob nossa única responsabilidade que os produtos acima mencionados cumprem as disposições das seguintes Directivas da CE e das normas harmonizadas: ^[7] Directivas da CE - ^[8] Normas - ^[9] O objeto da declaração descrita acima está em conformidade com as disposições da Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de junho de 2011, sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, conforme alterada por (UE) 2015/863 e (UE) 2017/2102 - ^[10] Esta Declaração é válida para o produto com o seguinte número de série e data de fabrico
NL ^[1] Producent - ^[2] Gemachtigd vertegenwoordiger - ^[3] Producttype - ^[4] Modelnaam/namen - ^[5] Nominale spanning, nominale frequentie - ^[6] Wij verklaren bij deze onder onze eigen verantwoordelijkheid dat de bovengenoemde producten voldoen aan de bepalingen van de volgende EC-richtlijnen en geharmoniseerde normen: ^[7] EC-richtlijnen - ^[8] Normen - ^[9] Het hierboven beschreven object is in overeenstemming met Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur zoals gewijzigd door (EU) 2015/863 en (EU) 2017/2102 - ^[10] Deze verklaring is geldig voor het product met het volgende serienummer en productiedatum.
PL ^[1] Producent - ^[2] Autoryzowany Przedstawiciel - ^[3] Typ produktu - ^[4] Nazwa(y) modelu - ^[5] Napięcie znamionowe, częstotliwość znamionowa - ^[6] Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że powyżej wymienione produkty spełniają wymagania następujących dyrektyw WE oraz norm zharmonizowanych: ^[7] dyrektywy KE - ^[8] Standardy ^[9] Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym z poprawką (UE) 2015/863 i (UE) 2017/2102 - ^[10] Niniejsza deklaracja jest ważna dla produktu z następującym numerem seryjnym oraz datą produkcji.
CS ^[1] Výrobce - ^[2] Autorizovaný zástupce - ^[3] Typ produktu - ^[4] Názvy modelů - ^[5] Jmenovité napětí, jmenovitý kmitočet - ^[6] Tímto prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že výše uvedené produkty vyhovují ustanovením následujících Směrnic ES a harmonizovaných norem: ^[7] Směrnice ES - ^[8] Normy - ^[9] Výše popsáný předmět prohlášení je ve shodě se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních ve znění pozdějších předpisů (EU) 2015/863 a (EU) 2017/2102 - ^[10] Toto prohlášení o shodě platí pro produkt s následujícím výrobním číslem a datem výroby.

SK ^[1] Výrobca – ^[2] Autorizovaný zástupca – ^[3] Typ produktu – ^[4] Názov modelu(-ov) – ^[5] Menovité napätie, menovitá frekvencia – ^[6] Týmto na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že vyššie uvedené produkty spĺňajú ustanovenia nasledujúcich smerníc ES a harmonizovaných noriem: ^[7] **Smernice ES** – ^[8] **Normy** – ^[9] Vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v súlade so Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2011/65 / EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach v znení neskorších predpisov (EÚ) 2015/863 a (EÚ) 2017/2102 - ^[10] Toto vyhlásenie platí pre produkty s nasledujúcim sériovým číslom a dátumom výroby.

DA ^[1] Producent - ^[2] Autoriseret repræsentant - ^[3] Produkttype - ^[4] Modelnavn(e) - ^[5] Vurderet spænding, vurderet frekvens - ^[6] Hermed erklærer vi vores eneansvar for, at de ovenfor nævnte produkter opfylder provisionerne af de følgende EU-direktiver og harmoniserede standarder: ^[7] **EU-direktiver** - ^[8] **Standarder** - ^[9] Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/65/EU af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr som ændret af (EU) 2015/863 og (EU) 2017/2102 - ^[10] Denne bekendtgørelse er gyldig for produktet med det følgende serienummer og fremstillingsdato

SV ^[1] Tillverkare - ^[2] Auktoriserad representant - ^[3] Produkttyp - ^[4] Modellnamn - ^[5] Märkspänning, märkfrekvens - ^[6] Vi deklarerar härmed under eget ansvar att de ovan nämnda produkterna uppfyller det stipulerade i följande EU-direktiv och harmoniserande standarder: ^[7] **EU-direktiv** - ^[8] **Standarder** - ^[9] Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning i ändrat genom (EU) 2015/863 och (EU) 2017/2102 - ^[10] Denna deklaration gäller för produkter med följande serienummer och tillverkningsdatum

FI ^[1] Valmistaja - ^[2] Valtuutettu edustaja - ^[3] Tuotetyyppi - ^[4] Mallin nimi/nimet - ^[5] Nimellisjännite, Nimellistaajuus - ^[6] Vakuutamme täten omalla vastuullamme, että em. tuotteet täyttävät seuraavien EY-direktiivien ja yhdenmukaistettujen standardien asettamat vaatimukset: ^[7] **EY-direktiivit** - ^[8] **Standardit** - ^[9] Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa 8 päivänä kesäkuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/65/EU vaatimusten mukainen, sellaisena kuin se on muutettuna (EU) 2015/863 ja (EU) 2017/2102 - ^[10] Tämä vakuutus on voimassa tuotteelle jossa on seuraava sarjanumero ja valmistuspäivämäärä

ET ^[1] Tootja - ^[2] Volitatud esindaja - ^[3] Toote tüüp - ^[4] Mudeli nimetused - ^[5] Nimipinge, nimisagedus - ^[6] Käesolevaga kinnitame enda ainuvastutusele, et eelpool mainitud tooted vastavad EL Direktiivide ja harmoneeritud standardite nõuetele: ^[7] **EL Direktiivid** - ^[8] **Standardid** - ^[9] Eespool kirjeldatud deklaratsiooni objekt vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011. aasta direktiiviga 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes sätestetele, mida on muudetud (EL) 2015/863 ja (EL) 2017/2102 - ^[10] Käesolev deklaratsiooni kehtib alljärgneva seerianumbriga ja valmistamiskuupäevaga tootele.

LV ^[1] Ražotājs - ^[2] Pilnvarotais pārstāvis - ^[3] Produkta veids - ^[4] Modeļa nosaukums(i) - ^[5] Nominālais spriegums, Nominālā frekvence - ^[6] Mēs, saskaņā ar mūsu atbildību atzīstam, ka iepriekšminētie produkti atbilst šādām EK direktīvām un saskaņotajiem standartiem: ^[7] **EK Direktīvas** - ^[8] **Standarti** - ^[9] Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/65/ES (2011. gada 8. jūnijs) par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās, kurā grozījumi izdarīti ar (ES) 2015/863 un (ES) 2017/2102 - ^[10] Šī deklarācija ir derīga produktam ar šādu sērija numuru un izgatavošanas datumu

MT ^[1] Manifattur - ^[2] Rapprezentant Awtorizzat - ^[3] Tip ta' Prodott - ^[4] Isem(Ismijiet) tal-Mudell - ^[5] Rated Voltage, Rated Frequency - ^[6] Hawnekk ahna niddikjaraw, taht ir-responsabbiltà unika taghna, li l-prodotti msemija hawn fuq jissodisfaw id-dispozizzjonijiet tad-Direttivi tal-KE u l-istandards armonizzati li ghejnin: ^[7] **Direttivi tal-KE** - ^[8] **Standards** - ^[9] L-oġġett tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq jikkonforma mad-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi fit-tagħmir elettriku u elettroniku kif emendata minn (UE) 2015/863 u (UE) 2017/2102 - ^[10] Din id-dikjarazzjoni hi valida għall-prodott bin-numru tas-serje u d-data tal-manifattura li ghejnin

LT ^[1] Gamintojas - ^[2] Įgaliotas atstovas - ^[3] Gaminio tipas - ^[4] Modelio pavadinimas (-ai) - ^[5] Nominalioji įtampa, Nominalusis dažnis - ^[6] Šiuo mes, savo pačių atsakomybe, skelbiame, kad minėti gaminiai atitinka šias EB direktyvų ir harmonizuotų standartų nuostatas: ^[7] **EB direktyvos** - ^[8] **Standartai** - ^[9] Pirmiau aprašytasis deklaracijos objektas atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų elektros ir elektroninėje įrangoje naudojimo apribojimo su pakeitimais, padarytais (ES) 2015/863 ir (ES) 2017/2102 - ^[10] deklaracija galioja gaminiais su šiais serijos numeriais ir šiomis pagaminimo datomis

SL ^[1] Proizvajalec - ^[2] Pooblašćeni zastopnik - ^[3] Tip izdelka - ^[4] Naziv(i) modela(ov) - ^[5] Nazivna napetost, Nazivna frekvenca - ^[6] S polno odgovornostjo izjavljamo, da zgoraj navedeni izdelki ustrezajo predpisom naslednjih Direktiv EU in usklajenih standardov: ^[7] **Direktive EU** - ^[8] **Standardi** - ^[9] Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z določbami Direktive 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, kakor je bila spremenjena z (EU) 2015/863 in (EU) 2017/2102 - ^[10] Ta izjava velja za izdelek z naslednjo serijsko številko in datumom izdelave

EL ^[1] Κατασκευαστής - ^[2] Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος - ^[3] Είδος προϊόντος - ^[4] Ονομασία μοντέλου - ^[5] Ονομαστική τάση, Ονομαστική συχνότητα - ^[6] Με το παρόν δηλώνουμε υπό την αποκλειστική ευθύνη μας ότι τα προϊόντα που αναφέρονται παραπάνω, συμμορφώνονται με τις διατάξεις των Οδηγιών ΕΚ και τα εναρμονισμένα πρότυπα: ^[7] Οδηγίες ΕΚ - ^[8] Πρότυπα - ^[9] Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με την οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, όπως τροποποιήθηκε από (ΕΕ) 2015/863 και (ΕΕ) 2017/2102 - ^[10] Η παρούσα δήλωση ισχύει για το προϊόν με τον ακόλουθο σειριακό αριθμό και την ημερομηνία κατασκευής

GA ^[1] Monaróir - ^[2] Ionadaí údairithe - ^[3] Cineál Táirge - ^[4] Ainm (neacha) Samhail - ^[5] Rátáil Voltage, Minicíocht Rátáil - ^[6] Dearbhaímid leis seo faoinár fhreagracht aonair go gcomhlíonann na táirgí atá luaite thuas forálacha na dTeoracha AE a leanas agus caighdeáin chomhchuibhithe: ^[7] Teoracha CE - ^[8] Caighdeáin - ^[9] Comhlíonann cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas forálacha Threoir 2011/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2011 maidir le srian a chur le húsáid substaintí guaiseacha áirithe i dtrealamh leictreach agus leictreonach arna leasú ag (AE) 2015/863 agus (AE) 2017/2102 - ^[10] Tá an dearbhú bailí ar feadh an táirge foirgníochta an sraithuimhir leanas agus dáta monaraithe

HR ^[1] Proizvođač - ^[2] Ovlašteni zastupnik - ^[3] Vrsta proizvoda - ^[4] Naziv(i) modela - ^[5] Nazivni napon, nazivna frekvencija - ^[6] Ovimе izjavljujemo pod punom odgovornošću da gore navedeni proizvodi zadovoljavaju odredbe sljedećih Direktiva EZ-a i usklađenih normi: ^[7] Direktive EZ-a - ^[8] Norme - ^[9] Predmet gore opisane deklaracije je u skladu s odredbama Direktivom 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, s izmjenama i dopunama (EU) 2015/863 i (EU) 2017/2102 - ^[10] Ova izjava vrijedi za proizvod sa sljedećim serijskim brojem i datumom proizvodnje

RO ^[1] Producător - ^[2] Reprezentant Autorizat - ^[3] Tipul Produsului - ^[4] Nume model(e) - ^[5] Tensiune nominală, Frecvența nominală - ^[6] Prin prezenta declarăm pe proprie responsabilitate că produsele de mai sus sunt în conformitate cu următoarele Directive și standarde armonizate ale CE: ^[7] Directive CE - ^[8] Standarde - ^[9] Obiectul declarației descris mai sus este conform Directivei 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice modificată prin (UE) 2015/863 și (UE) 2017/2102 - ^[10] Această declarație este valabilă pentru produsul cu următorul număr de serie și următoarea dată de fabricație

HU ^[1] Gyártó - ^[2] Meghatalmazott képviselő - ^[3] Terméktípus - ^[4] Modell(ek) neve - ^[5] Névleges feszültség, névleges frekvencia - ^[6] Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a fent megjelölt termékek megfelelnek a következő EK-irányelvek és harmonizált szabványok rendelkezéseinek: ^[7] EC-irányelvek - ^[8] Szabványok - ^[9] A nyilatkozat fent leírt tárgya megfelel a 2011/65/EU irányelv előírásainak az Európai Parlament és a Tanács 2011. június 8-i rendelete az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásáról, módosított az (EU) 2015/863 és az (EU) 2017/2102 - ^[10] Jelen nyilatkozat a következő sorozatszámú és gyártási dátumú termékre érvényes.

BG ^[1] Производител - ^[2] Оторизиран представител - ^[3] Тип продукт - ^[4] Име на модел - ^[5] Номинално напрежение, Номинална честота - ^[6] С настоящия документ декларираме под наша собствена отговорност, че гореспоменатите продукти отговарят на клаузите на следните хармонизирани стандарти и директиви на ЕО: ^[7] Директиви на ЕО - ^[8] Стандарти - ^[9] Обектът на декларацията, който е описан по-горе, е в съответствие с Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничаването на употребата на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, изменена от (ЕС) 2015/863 и (ЕС) 2017/2102 - ^[10] Тази декларация е валидна за продукта със следния сериен номер и дата на производство.

ZH ^[1] 制造商 - ^[2] 授权代表 - ^[3] 产品类型 - ^[4] 型号 - ^[5] 额定电压、额定频率 - ^[6] 在我方承担唯一责任的前提下，我方特此声明：上述产品满足下述欧盟指令和协调标准的规定： ^[7] 欧盟指令 - ^[8] 标准 - ^[9] 上述声明的对象符合欧洲议会和理事会 2011 年 6 月 8 日關於限制在電氣和電子設備中使用某些有害物質的指令 2011/65/EU 的規定（歐盟修訂）(EU) 2015/863 和 (EU) 2017/2102 - ^[10] 本声明适用于具有下述序列号和制造日期的产品。